

KATOLIČKI BOGOSLOVNI FAKULTE UNIVERZITETA U SARAJEVU

INTEGRIRANI FILOZOFSKO – TEOLOŠKI STUDIJ

NAZIV PREDMETA		BIBLIJSKI ARAMEJSKI JEZIK					
Kod	SPSZ-IZ-02	Godina studija/semestar		II./zimski			
Nositelj/i predmeta	Doc. dr. sc. Dubravko Turalija	Bodovna vrijednost (ECTS)		2			
Suradnici		Način izvođenja nastave (broj sati u semestru)		P	S	V	T
				15			
Status predmeta	Izborni	Postotak primjene e-učenja		17%			
OPIS PREDMETA							
Ciljevi ili svrha predmeta	Cilj je predmeta da studenti sažeto upoznaju jezik, morfologiju i sintaksu antičkoga jezika koji je sestrinski jezik hebrejskoga jezika.						
Uvjeti za upis predmeta i ulazne kompetencije potrebne za predmet	Odslušan Hebrejski I i II.						
Očekivani ishodi učenja na razini predmeta (4-10 ishoda učenja)	Student se osposobljuje za čitanje aramejskih riječi, služenje aramejskim rječnikom i uspoređivanje aramejskih i hebrejske riječi u tumačenju biblijskih pojmova.						
Kompetencije koje se stječu	Ovim student može tumačiti bitne biblijske pojmove na hebrejskome jeziku, uspoređujući ih s onim aramejskim i kasnije standardnim prijevodima.						
Sadržaj predmeta detaljno razrađen prema satnici nastave	Kratak pregled povijesti aramejskoga jezika Alfabet aramejskoga jezika Morfologija aramejskoga jezika Sintaksa aramejskoga jezika						
Vrste izvođenja nastave:	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input checked="" type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> <i>on line</i> u cijelosti <input checked="" type="checkbox"/> mješovito e-učenje <input type="checkbox"/> terenska nastava		<input type="checkbox"/> samostalni zadaci <input checked="" type="checkbox"/> multimedija <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> (ostalo upisati)				
Obveze studenata	Redovito pohađanje nastave i aktivno sudjelovanje.						
Praćenje rada studenata (<i>upisati udio u ECTS bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta</i>):	Pohađanje nastave	0,5	Istraživanje		Praktični rad		
	Kolokviji	0,5	Esej		(Ostalo upisati)		
	Referat		Seminarski rad		(Ostalo upisati)		
	Pismeni ispit		Eksperiment alni rad	0,5	(Ostalo upisati)		
	Usmeni ispit	0,5	Projekt		(Ostalo upisati)		

KATOLIČKI BOGOSLOVNI FAKULTE UNIVERZITETA U SARAJEVU

INTEGRIRANI FILOZOFSKO – TEOLOŠKI STUDIJ

Način ocjenjivanja i vrednovanja rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu	Pohađanje nastave 50% Ispit 50%		
Obvezna literatura (dostupna u knjižnici i putem ostalih medija)	Naslov	Broj primjeraka u knjižnici	Dostupnost putem ostalih medija
	M. V. Van Pelt, <i>Basics of Biblical Aramaic</i> , Complite Grammer, Lexicon and Annotated Text	1	Google book
	M. Sokoloff, <i>A Dictionary of Jewish Palestinian Aramaic</i> , Bar Ilan University Press, Ramat Gan, 2002.	1	
	M. Sokoloff, <i>A Dictionary of Jewish Babilonian Aramaic</i> , Bar Ilan University Press, Ramat Gan, 2002.	1	
Dopunska literatura			
Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje utvrđenih ishoda učenja	Evidencija o napretku i prihvaćanju spoznaje kroz vježbe.		
Ostalo (prema mišljenju predlagatelja)	Aramejski jezik je imao snažan utjecaj na Sveto pismo Staroga zavjeta. Knjiga Danielova, kao i knjiga Ezrina dijelom su napisane i na aramejskome jeziku što će pomoći studentu proširiti znanje o povijesti pisanja Svetoga pisma i povijesti prenošenja predaje.		